

146. Ծածկույթի միջին տարածքային շրջանակներ
LAND AREA, beginning of year
ЗЕМЕЛЬНАЯ ПЛОЩАДЬ, на начало года

	1000 հա Thsd. ha Тыс. га				%				
	1998	2001	2002	2003	1998	2001	2002	2003	
Ընդամենը Total land area	2974.3	2974.3	2974.3	2974.3	100	100	100	100	Общая площадь земель
Սեփականացված Այլ հողատերերի կողմից օգտագործվող հողեր Land used by land users engaged in agricultural production	1328.8	1391.1	1391.1	1391.1	44.7	46.8	46.8	46.8	Земли, используемые земледельцами, занимающимися сельскохозяйственным производством
Զբոսայգիների և անտառների հողեր Land of reserve and forest stock	1316.1	1334.7	1390.2	1390.2	44.2	44.9	46.7	46.7	Земли запаса и лесного фонда
Այլ հողատերերի կողմից օգտագործվող հողեր Land of other users	329.4	248.5	193	193	11.1	8.3	6.5	6.5	Земли прочих земледельцев

147. Արևմտյան հողերի ընդհանուր ծավալի և հողաբանական հետազոտությունների ծավալի
MINERAL GEOLOGY AND PROSPECTING
ГЕОЛОГИЯ И РАЗВЕДКА НЕДР

	1999	2000	2001	2002	2003	
Ընդամենը Total volume of geological-prospecting work, mln.drams	274.7	73.1	61.0	124.1	109.5	Объем проделанных геологоразведочных работ-всего, млн. драмов
Սրանիցից հատկապես պետական բյուջեի օգնությամբ of which at the expense of state budget	...	101.3	37.5	28.3	24.9	в том числе за счет средств государственного бюджета
Միջին խորություն Average depth of holls, m	13.0	34.0	36.9	57.9	41.5	Средняя глубина скважин, м

148. Հանրապետության անտառային հարստության մարզային բաշխումը 1999 թ. հունվարի 1-ին
FOREST STOCK BY MARZES OF THE REPUBLIC OF ARMENIA*
ЛЕСНОЙ ФОНД ПО МАРЗАМ РЕСПУБЛИКИ АРМЕНИЯ*

(1999 թ. հունվարի 1-ին հաստատված) (as of January 1, 1999)

(на 1 января 1999 г.)

	Գնահատված ընդհանուր տարածք, 1000 հա Total forest area, 1000 ha Общая площадь лесного фонда, 1000 га	Գնահատված անտառային հարստություն, % Forest content, in % Лесистость, %	
Հանրապետություն	463.3	86.7	Հանրապետություն
Հայաստանի Հանրապետություն	463.3	86.7	Հանրապետություն
Երևան	1.3	85.4	Երևան
Արագածոտն	12.6	64.7	Արագածոտն
Արարատ	29.2	31.2	Արարատ
Արմավիր	0.8	15.9	Արմավիր
Գեղարքունիք	33.7	74.5	Գեղարքունիք
Լոռի	98.3	93.8	Լոռի
Կոտայք	23.5	78.8	Կոտայք
Շիրակ	5.2	76.1	Շիրակ
Սյունիք	95.8	94.5	Սյունիք
Վայոց ձոր	17.9	71.4	Վայոց ձոր
Տավուշ	145.0	95.4	Տավուշ

* Անտառային հարստության մարզային բաշխումը 1999 թ. հունվարի 1-ին հաստատված էր
 The last registration by marzes was implemented in 1999.
 Последний учет по марзам произведен в 1999 г.

149. Բնակչության աճի և տնտեսական գործունեության հետևանքով միջավայրի վնասումների և բնական ռեսուրսների օգտագործման հիմնական ցուցանիշները
MAIN INDICATORS CHARACTERIZING THE IMPACT OF HUMAN ECONOMIC ACTIVITY ON THE ENVIRONMENT AND USE OF NATURAL RESOURCES
ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ, ХАРАКТЕРИЗУЮЩИЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИРОДНЫХ РЕСУРСОВ

	1999	2000	2001	2002	2003	
Սահմանափակված ջրի քանակություն, մլն. մ ³ Water abstraction from water resources, mln. m ³	1967	1871	1726	1733	1976	Забор воды из водных источников, млн. м ³

153. ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ, ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ԵՎ ԱՆՈՒՍՏՅԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ
STATE NATURE RESERVES, FOREST RESERVE AREAS AND NATIONAL NATURAL PARKS
ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ЗАПОВЕДНИКИ, ЗАПРЕТНЫЕ ЗОНЫ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ
ПРИРОДНЫЕ ПАРКИ

	1999	2000	2001	2002	2003	
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ Number of nature reserves and national natural parks	6	6	6	5*	5	Число заповедников и национальных природных парков
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ their area, 1000 ha	213.6	213.6	213.6	218.8	218.2	их площадь, 1000 га
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ Cost of maintenance of nature reserves and national natural parks, mln. drams	133.5	106.9	156.3	149.2	249.3	Затраты на содержание заповедников и национальных природных парков, млн. драмов
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ Number of personnel, persons	571	579	553	520	466	Численность персонала, человек
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ Number of restricted areas	22	22	22	23	23	Число запретных зон
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ their area, 1000 ha	103.0	103.0	103.0	81.7	81.7	их площадь, 1000 га

* Տե՛ս՝ ԿՆԻՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ 2002 ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ
 "The Black Lake" nature reserve got status of restricted area in 2002.
 Заповедник "Сев лич" в 2002г. получил статус заказника.

154. ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ
FRESH WATER CONSUMPTION
ПОТРЕБЛЕНИЕ СВЕЖЕЙ ВОДЫ

(ՄԼՆ. Մ³) (млн. м³)

	1999	2000	2001	2002	2003	
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ Total water abstraction	1967	1871	1726	1733	1976	Водозабор - всего
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ of which, from underground sources	536	533	530	475	474	в том числе из подземных источников
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ Total consumption	1172	1046	1003	1312	1430	Всего использовано воды
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ of which for:						в том числе на:
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ irrigation, supplying with water and agricultural water supply	940	897	808	1116	1110	орошение, обводнение и сельскохозяйственное водоснабжение
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ industrial purposes	75	42	94	87	222	производственные нужды
ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՍՊԻՆԴՆԻԿԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ ՎԵՐԱԿՈՒՄԱՆ ԲՆԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՏԵՑԻՍՈՒՆ household and drinking purposes	157	107	101	109	98	хозяйственно-питьевые нужды

	1999	2000	2001	2002	2003	
ԱՅԻՆՆԵՐԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ, % In % of total	100	100	100	100	100	Китогу, %
ՅՆՆԵՐԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ of which for:						в том числе на:
ՎԵՐԱՆՈՒՄԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ irrigation, supplying with water and agricultural water supply	81	85	81	85	78	орошение, обводнение и сельскохозяйственное водоснабжение
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ industrial purposes	6	5	9	7	15	производственные нужды
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ household and drinking purposes	13	10	10	8	7	хозяйственно-питьевые нужды

155. ԲՃՁԵՐԻ ԵՎ ԵՎԵՐՈՒՄԻ ՆՈՒՄՆԵՐԻ ԵՎ ԵՎԵՐՈՒՄԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ
RECYCLED AND CONSEQUENTLY USED WATER (including use of waste and sewage waters)
ОБЪЕМ ОБОРОТНОЙ И ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНО ИСПОЛЬЗУЕМОЙ ВОДЫ (включая использование сточных и коллекторно-дренажных вод)

(ՄԼՆ. Մ³) (mln. m³)

	1999	2000	2001	2002	2003	
ԱՅԻՆՆԵՐԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ Total	0.03	152	689	760	738	Всего
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ in % of total water consumption for industrial needs	0.0	14.6	69.0	89.7	77	от общего объема водопотребления на производственные нужды, %

156. ԾՁԵՐԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԵՎԵՐՈՒՄՆԵՐԻ ԵՎԵՐՈՒՄՆԵՐԻ
WASTE WATER DISCHARGE
ОТВЕДЕНИЕ СТОЧНЫХ ВОД

(ՄԼՆ. Մ³) (mln. m³)

	1999	2000	2001	2002	2003	
ԾՁԵՐԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԵՎԵՐՈՒՄՆԵՐԻ ԵՎԵՐՈՒՄՆԵՐԻ Waste water discharge-total	362	174	207	237	349	Отведение сточных вод-всего
ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԵՎԵՐՈՒՄՆԵՐԻ of which:						из них:
ՆՈՐՄԱԿԱՆԱԿՈՒՄՆԵՐԻ ԿՆԻՅԱՅԻՆՆԵՐԻ ԵՎԵՐՈՒՄՆԵՐԻ pure (corresponding to standards; without purification)	12	4	15	18	29	нормативно-чистые (без очистки)

	1999	2000	2001	2002	2003	
ԹՆՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ purified according to standards ԹՆՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ of which, was subject to purification ԹՆՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ biological ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ physical and chemical and mechanistic ԹՆՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ polluted	138	123	98	128	143	нормативно-очищенные из них подвергшиеся очистке биологической физико-химической и механической загрязненные

**157. ՊԱՍԻՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ (ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ) ԿՆԱԿՆԵՐ
 ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ
 EMISSION OF THE MOST WIDESPREAD POLLUTANTS PRODUCED BY STATIONARY
 SOURCES OF AIR POLLUTION
 ВЫБРОСЫ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ, ОТХОДЯЩИХ ОТ СТАЦИОНАРНЫХ
 ИСТОЧНИКОВ ЗАГРЯЗНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ВОЗДУХА**

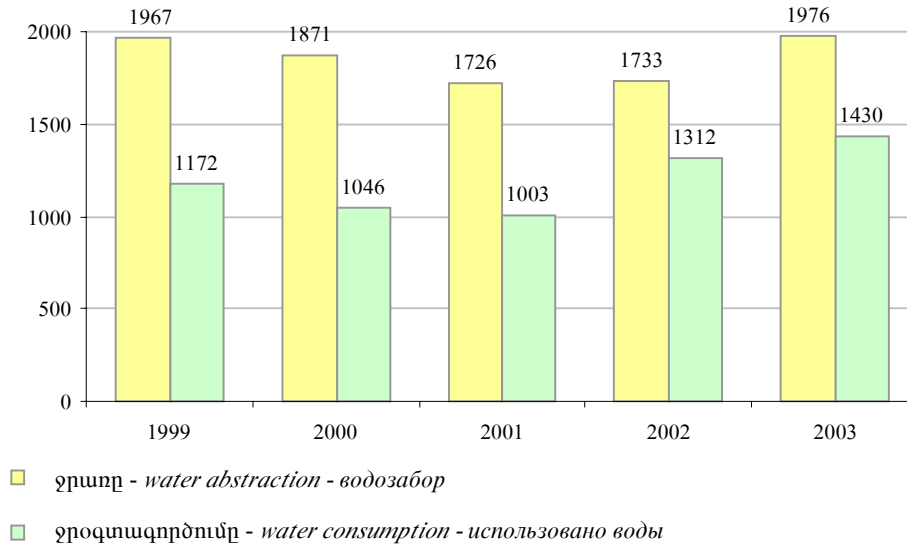
	1999	2000	2001	2002	2003	
ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿԱՅԻՆ, 1000 ի Total emission of pollutants, 1000 t	21.7	30.3	17.0	21.4	28.2	Всего выброшено вредных веществ, 1000t
ԿՆԱԿԱՅԻՆ solid	1.0	1.2	1.8	2.4	2.6	твердых
ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ gaseous and liquid ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ including:	20.7	29.1	15.2	19.0	25.6	газообразных и жидких из них:
ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ sulphur anhydride	0.8	8.4	4.4	7.2	9.9	сернистого ангидрида
ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ nitric oxides	3.8	3.9	4.2	2.4	2.6	окислов азота
ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ carbon monoxide	9.2	5.9	6.2	9.1	12.7	окиси углерода
ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ volatile organic compounds	0.7	0.5	0.1	0.1	0.2	летучих органических соедине- соединений
ԿՆԱԿԱՅԻՆ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿՆԵՐ ԿՆԱԿԱՅԻՆ, 1000 ի Pollutants captured and detoxified, 1000 t	8.9	23.3	55.2	56.1	20.8	Уловлено и обезврежено загрязняю- щих веществ, 1000t

ԹԱՐՄ ՋՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

FRESH WATER CONSUMPTION

ПОТРЕБЛЕНИЕ СВЕЖЕЙ ВОДЫ

միլիոն խորանարդ մետր - *million cubic metre- миллион кубических метров*

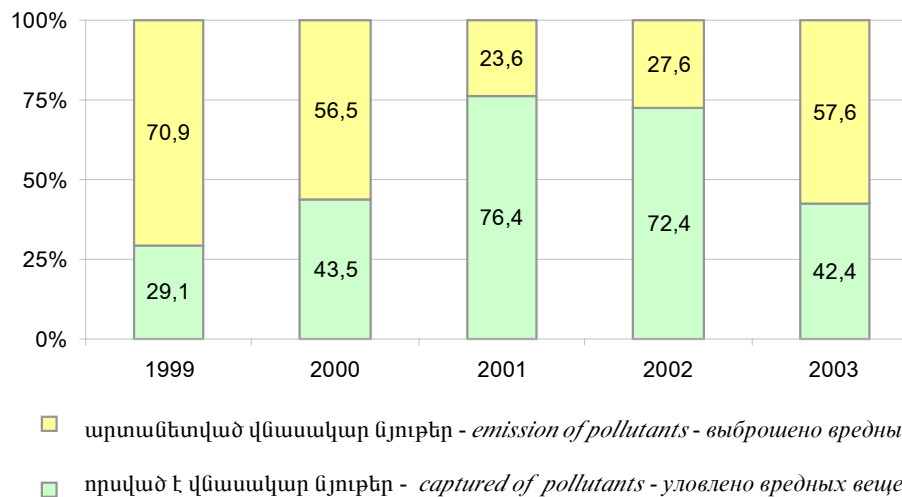


ՄԹՆՈՒՆՈՐՏԱՅԻՆ ԱՐՏԱՆԵՏՈՒՄՆԵՐԸ ԵՎ ՎՆԱՍԱԿԱՐ ՆՅՈՒԹԵՐԻ ՈՐՍՈՒՄԸ

EMISSION AND CAPTURE OF POLLUTANTS PRODUCED BY STATIONARY SOURCES OF AIR POLLUTION

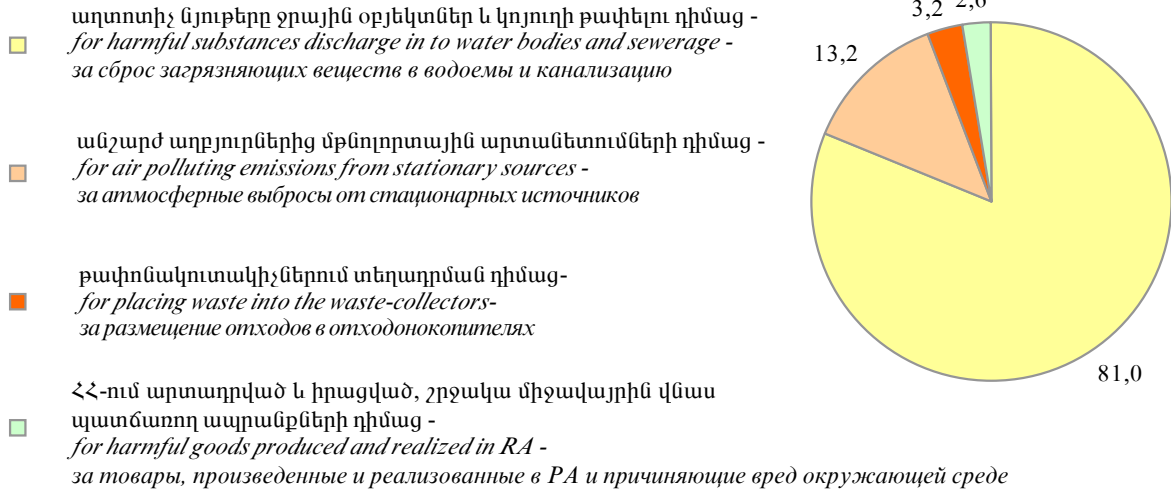
ВЫБРОСЫ В АТМОСФЕРУ И УЛАВЛИВАНИЕ ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ

տոկոսներով՝ անջատվածից - *in percents from amount of pollutants - в процентах от отходящих*



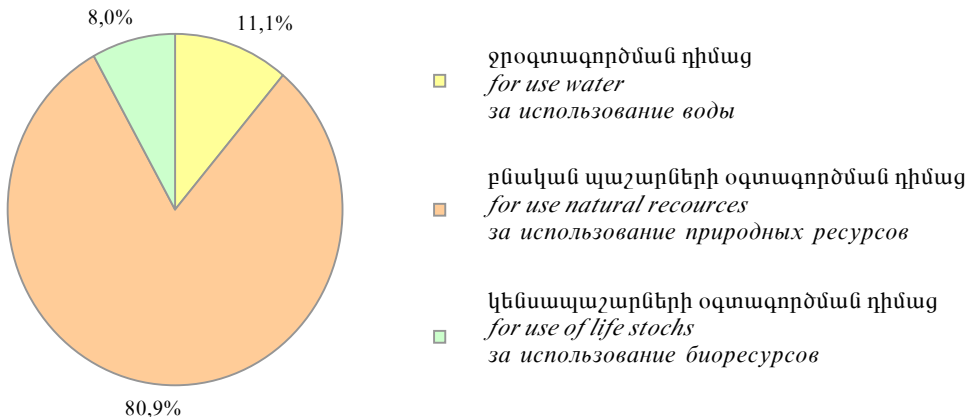
ԲՆԱՊԱՀՊԱՆԱԿԱՆ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2003 թվականին
PAYMENTS FOR ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2003
 ПЛАТА НА ПРИРОДООХРАНУ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2003 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - *in percents of total - в процентах к итогу*



ԲՆՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ԴԻՄԱՑ ՎՃԱՐՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2003 թվականին
PAYMENTS FOR USE OF NATURAL RESOURCES BY DIRECTIONS 2003
 ПЛАТА ЗА ПРИРОДОПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2003 году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - *in percents of total - в процентах к итогу*



ԲՆԱՊԱՀՊԱՆՈՒԹՅԱՆ ԸՆԹԱՑԻԿ ԾԱԽՍՈՒՄՆԵՐՆ ԸՍՏ ՈՒՂՂՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ 2003թվականին
CURRENT EXPENDITURES OF ENVIRONMENT PROTECTION BY DIRECTIONS 2003
ТЕКУЩИЕ ЗАТРАТЫ НА ПРИРОДООХРАНУ ПО НАПРАВЛЕНИЯМ В 2003году

տոկոսներով՝ ընդամենի նկատմամբ - *in percents of total - в процентах к итогу*

- ջրային պաշարների պահպանության և օգտագործման -
expenditures on water resources protection and effective use -
по охране и рациональному использованию водных ресурсов
- մթնոլորտային օդի պահպանության -
expenditures on atmosphere protection -
по охране атмосферного воздуха
- հողերի պահպանության և արդյունավետ օգտագործման -
expenditures on land protection from industrial wastes
and other harmful substances -
по охране почвы и эффективного использованию
- հողերի վերամշակման (ռեկուլտիվացիայի) -
expenditures on land recultivation -
на рекультивацию земель

